

## 文件 S/1747

一九五〇年八月二十九日朝鮮民主主義人民共和國外交部長致秘書長電

【原件：俄文】

【一九五〇年九月一日】

敬啟者：八月二十九日午前二時二十分右左，美國飛機若干架襲擊距平壤城二十五公里中和區中心之朝鮮醫院。美機即投彈六枚，一枚落醫院房屋。轟炸之結果，死者三人；房屋被毀者一座；醫院其他房屋損壞甚大。我們應該指出：該醫院屋頂及房屋旁之醫院廣場皆曾分明漆有紅十字標誌。美國飛機前此曾有數次在日間飛越該城，無疑熟知該醫院之準確位置。因此，此次醫院被炸雖在夜間，但有理由假定其為故

意轟炸醫院之舉動。我代表朝鮮民主主義人民共和國政府對這一次新暴行提出強硬抗議。這是美國干涉軍公然違犯日內瓦公約的行為。我請你採取必要步驟，制止美國在朝鮮部隊這一類的罪行。

朝鮮民主主義人民共和國

外交部長

(簽名) 朴憲永

## 文件 S/1749

一九五〇年九月一日希臘駐聯合國常任代表致安全理事會主席函

【原件：英文】

【一九五〇年九月一日】

Mr. Jacob Malik 在他使人永誌不忘的八月份主席任期終了時，臨別發出聳人聽聞的言論。他不正當地利用主席職位的特殊地位，以長篇言論討論一個安全理事會並未列入議程的項目的實體問題，就是“希臘國內繼續不斷的恐怖與屠殺”。Mr. Malik 乘希臘代表不在場的時候，發出此種惡毒攻訐，毫無忌憚地違反了最基本的公道原則。

在這種情形之下，我謹請求你發出必要訓令，將這一封信作為安全理事會文件，分發各理事國。這封信也就是我對於蘇聯的卓越代表對敵國之指控的實體答覆。

一。Mr. Malik 知道得很清楚希臘所有人民皆曾參加反對法西斯侵略者的抵抗運動；例外很少，最顯著的一個就是希臘共產黨的秘書長。Zachariadis 同志和他在歐洲國家的同黨步驟完全一致，曾籲請希臘人民在這一個“由帝國主義與資本主義的西方國家挑動”的戰爭中，不要偏袒任何一方。Zachariadis 的主張一直到希特勒的軍隊侵襲俄國後總改變。在敵人侵略與佔領的黑暗時期，蘇聯官方的莫斯科廣播電台會一再讚揚大多數希臘人民的英勇立場；而且每逢機會必定重申俄國對希臘感激之意，聲稱對希臘在反法西斯工作上之巨大貢獻，將永誌不忘。

二。Mr. Malik 明知他奉政府命令來辯護的人，既非背景絕對清白的“民主分子”，也不是自由選舉產生的工會領袖。他同時曉得，這些人並不是因為

他們的“民主主義信念”而被審判判決，而是因為他們所犯的史無先例的殘酷罪行。用 Mr. Malik 自己的字眼來說，這些殘酷罪行結果使希臘的城市與鄉村遍地都是“血與淚”。

三。Mr. Malik 曉得很清楚，此類兇惡罪犯被判死刑者，過去數個月內皆未執行刑罰。

四。Mr. Malik 曉得很清楚，希臘政府對於此類兇惡的罪犯正採取寬大的處置辦法，雖然成千成萬受其禍害者表示反對。Mr. Malik 曉得很清楚，希臘是一個稀有的例外情形；因為希臘不顧其本身安全所受之巨大威脅，對於第五縱隊始終採取寬大政策。這些第五縱隊並不祇是威脅作戰，而事實上從事戰爭。

五。Mr. Malik 曉得很清楚，希臘政府對若干此類罪犯拘禁之地的島嶼，曾特別注意維持良好衛生設備。Mr. Malik 一定曉得，希臘某前任司法部長在雅典議會對極左派某議員質問的回答：上述島嶼上的肺癆率遠較全國平均率為低。

六。Mr. Malik 曉得很清楚，設法阻礙採取寬大政策的也就是希臘共產黨領袖。Mr. Malik 也應該曉得蘇維埃社會主義共和國聯盟政府曾不斷設法破壞希臘政府的寬大政策，俾將這些受其禍害的迷途者留於其掌握之內，以備將來再利用其採取賣國行動。從這一方面來說，我們可以看出蘇聯宣傳的目標和聯合國巴爾幹問題特別委員會一九五〇年七月十八日決議案 [A/AC. 16/1049] 所表示的疑懼確有連帶關係，該決